

Cour  
Pénale  
Internationale



Le Bureau du Procureur  
The Office of the Prosecutor

International  
Criminal  
Court

ICC Restricted

### Transcript of Interview

Name of Interviewee	[REDACTED]
Location of Interview	A.1 LIRA
Date of Interview	26 January 2005
Language(s)	English, Lango
Name of Interviewer 1	Dianne LUPING (DL)
Name of Interviewer 2	A.4
Name of Interpreter	A.2.2 (Interpreter)
Evidence Registration Number (ERN)	UGA-OTP-0131-0063
Number of Pages	31

ICC Restricted

## ICC Restricted

- 1 [00:08:00. Start of transcript]
- 2 **Dianne LUPING [DL]:** OK. The time is now 5 to 6:00 pm on the 26 January 2005, the  
3 interview of [REDACTED] and with A.4 and A.2.2. We're  
4 just resuming the interview after a tape change and changing batteries. [REDACTED] before we  
5 continue could you please ...
- 6 **Interpreter:** [REDACTED] ame pwod ruu imede anyim ...
- 7 **DL:** ... could you please confirm that during this break to change the batteries and the  
8 tapes ...
- 9 **Interpreter:** ... kong litit wa ni ... uh ... ikare ame otye oloko lape kede loko ... loko bells ...
- 10 **DL:** ... no further questions were asked of you and the interview did not continue during the  
11 break?
- 12 **Interpreter:** ... ni ngat openyi peny okene dang dong pe ikare ame onwongo otye oloko jami  
13 ni ducu?
- 14 **Interviewee:** Penyoro keken openya kede pe.
- 15 **Interpreter:** There were no questions that I was asked.
- 16 **DL:** OK I want to continue now ... uh ... and go back to what we were discussing before we  
17 had to do the tape change.
- 18 **Interpreter:** Am... amito dok dok cen ikom gin ame onwongo nen otye okobo ame pwod ruu  
19 ocako loko gin ... tape.
- 20 **DL:** You have described how ... uhm ... TABULEY had been indicating to the girls which  
21 commanders they will be coming to.
- 22 **Interpreter:** Onwongo ikobi iwa kit ame onwongo TABULEY onwongo tye acima anyira mere  
23 ame onwongo awot bot odite commander.
- 24 **DL:** You said they would be distributed as wives.
- 25 **Interpreter:** Ikobo ni onwongo tye apoko gi acalo mon.
- 26 **DL:** Do you remember how many girls ... its ... is that was correct?
- 27 **Interpreter:** Mano kop ateni?
- 28 **Interviewee:** Onwongo kop ateni gite.
- 29 **Interpreter:** That is correct.
- 30 **DL:** Do you remember how many girls they were at this point in [REDACTED]?
- 31 **Interpreter:** Ipoyo wel anyira adi ame onwongo yaa i [REDACTED]? Ame onwongo dong tye ... tye  
32 kuno i cawa nono?
- 33 **Interviewee:** Pe angeo wel gi onwongo gite.
- 34 **Interpreter:** I don't know the number.
- 35 **DL:** Do you know roughly how many they may have been?
- 36 **Interpreter:** Itwero nyo iporo iwa apora wel ... wel anyira adi?
- 37 **Interviewee:** Gwok onwongo wan otuno ... apar abicel kuno.
- 38 **Interpreter:** It could be about 16.

1  
ICC Restricted

## ICC Restricted

- 39 DL: Thank you. And do you recall which commanders, which girls were taken to at this time?
- 40 Interpreter: Ipoyo odito *commander* mene ame omio gi anyira i cawa ni?
- 41 Interviewee: Pe apoyo mukene.
- 42 Interpreter: I don't recall.
- 43 Interviewee: Onwongo tye ... OTTI Vincent.
- 44 Interpreter: There was OTTI Vincent.
- 45 Interviewee: Tye ... ONEN Unita.
- 46 Interpreter: There was ...
- 47 *[Children can be heard at the background making a lot of noise]*
- 48 Interviewee: ONEN.
- 49 Interpreter: There was ONEN Unita.
- 50 Interviewee: Kede en TABULEY, *the late* TABULEY.
- 51 Interpreter: And TABULEY.
- 52 Interviewee: Kede ... kede aditoro ni LAKATI.
- 53 Interpreter: And another senior person called LAKATI.
- 54 Interviewee: Jo aroma poyo keken eno.
- 55 Interpreter: Those are the ones I can remember.
- 56 DL: Can you spell the OTTI LAKATI for us?
- 57 Interpreter: Itwero ... uh ... miyo wa *spelling* me LAKATI?
- 58 Interviewee: Coo kano do ite miyo gi, pe ingeo?
- 59 Interviewee: It is like this, it is L - A ...
- 60 Interpreter: L - A ...
- 61 Interviewee: L - A - K - A - T - I.
- 62 DL: Thank you. Do... A lot of noise outside. Do you remember the names of any of the girls
- 63 that were given to any of these commanders?
- 64 Interpreter: Ipoyo nying anyira ame omio bot *commander*?
- 65 DL: Whi... which girls according to which commander?
- 66 Interpreter: Anyira mene ame omio *commander* mene?
- 67 Interviewee: Apoyo ame anonokoro tye ame apoyo.
- 68 Interpreter: I remember just a few.
- 69 Interviewee: Tye en ame onwongo tye bot TABULEY ...
- 70 Interpreter: There was the one who was with TABULEY ...
- 71 Interviewee: Nyi... nyinge [REDACTED].
- 72 Interpreter: Called [REDACTED]. Sa... gine, nyinge mukene pe angeo.
- 73 Interpreter: I don't remember her other name.



ICC Restricted

- 74 **Interviewee:** Then there was [REDACTED]
- 75 **Interpreter:** [REDACTED]
- 76 **Interviewee:** And [REDACTED].
- 77 **Interpreter:** And [REDACTED].
- 78 **Interviewee:** Nyinge okene mere dang pe angeo.
- 79 **Interpreter:** I don't know her other name.
- 80 **Interviewee:** Kede tye nyako acel onwongo tye tung ONEN Unita.
- 81 **Interpreter:** There was one girl ... uh ... at ONEN Unita's home.
- 82 **Interviewee:** Nyinge [REDACTED], she was A [REDACTED].
- 83 **Interpreter:** [REDACTED]
- 84 **Interviewee:** Jo apoya eno keken.
- 85 **Interpreter:** Those are the only ones I remember.
- 86 **DL:** At TIM PA LUKOK you said to you that was where you were divided and where you were  
87 sent KONY's ... uh ... place, is that correct?
- 88 **Interpreter:** Ateni ni ikare ame onwongo itye i T M PA LUKOK, en kan ame oyero wu me wot  
89 tung a KONY ni?
- 90 **DL:** Wha... what happened after that?
- 91 **Interpreter:** Ngo ame dok te timere iyongeye.
- 92 **Interviewee:** Jo te pako ... pokere oko *into groups* me dang ... jo okene ... *groups* okene te  
93 dong iye kono do, ento nwongo an dong *group* ame an onwongo atye iye bot KONY ote wot  
94 oko i Sudan.
- 95 **Interpreter:** So *[unintelligible, 00:05:29]* we were divided, people were divided into groups,  
96 some remained in Uganda and for me I was in the group that went to Sudan.
- 97 **DL:** When you were at TIM PA LUKOK and you were sent to KONY's household, do you  
98 remember how many weeks after your abduction that this took place?
- 99 **Interpreter:** Ipoyo kare onwongo dong i... iri kede iyi lum, ikare ame oyero wu i TIM PA  
100 LUKOK ni yin dong iwot tung a KONY, ipoyo kare arom kwene ame onwongo dong ibeco  
101 kede?
- 102 **Interviewee:** Angeo ni dong abedo romo *two weeks*, ento ate bino bedo i U... i Uganda bi  
103 dwe acel.
- 104 **Interpreter:** I had stayed ... uh ... for about 2 weeks then I came to Uganda for one month.
- 105 *[Unintelligible voices. 00:06:08].*
- 106 **DL:** So is about 2 weeks after you were abducted that you were brought to TIM PA LUKOK, is  
107 that correct?
- 108 **Interpreter:** Uh ... obin okeli i TIM PA LUKOK iyonge cabit ayo *[unintelligible, 00:06]?*
- 109 **Interviewee:** Pe iyonge cabit ayo.
- 110 **Interpreter:** Not after 2 weeks.
- 111 **DL:** How long after you were abducted were you taken to TIM PA LUKOK?

3

ICC Restricted

## ICC Restricted

- 112 **Interpreter:** Iwoto wuno i TIM PA LUKOK, otero wu i TIM PA LUKOK iyonge nino aci?
- 113 **Interviewee:** Iyonge c... iyonge cabit acel.
- 114 **Interpreter:** After one week.
- 115 **Interviewee:** Eka ote wot kan ame dong ote poko iyi jo ni ... i gine ... i TIM PA LUKOK no  
116 eno. Ame onwongo obedo cabit acel, dok ote bedo pi cabit ace okene ame otye ... otye  
117 owowota ikin lum kuno me PA LUKOK.
- 118 **Interpreter:** It was after one week that we were taken to TIM PA LUKOK then we were  
119 distributed, then again we spent another week moving within the ...
- 120 **Interviewee:** TIM PA LUKOK.
- 121 **Interpreter:** ...areas around TIM PA LUKOK.
- 122 **DL:** After that one week in TIM PA LUKOK where were you went to after that?
- 123 **Interpreter:** Iyonge cabit acel i TIM PA LUKOK te bedo wuno kwene?
- 124 **Interviewee:** Group onwongo an atye iye onwongo KONY ame en atye ka *leadin*, ote wot oko  
125 i Sudan, jo okene te dong oko.
- 126 **Interpreter:** The group that I was in, being led by KONY was *[unintelligible, 00:07:27]* we  
127 went to Sudan and others remained here.
- 128 **DL:** How long was this after your abduction that your group was being taken to Sudan?
- 129 **Interpreter:** Man dong yonge kare arom kwene, kare ame dong itye iwot wuno i Sudan?
- 130 **Interviewee:** Mano dong iyonge cabit acel i nino ... ca ... cabit adek aye, me yaa ki iyi .Jganda  
131 me wot i Sudan watyeko nino abic, obedo kom cabit acel iye iyoo naka dong otuno paco.
- 132 **Interpreter:** Leaving ... uh ... leaving Uganda here, it was after 3 weeks.
- 133 **DL:** After the abduction?
- 134 **Interpreter:** Iyonge maki?
- 135 **Interviewee:** Wat, yes. Iyonge maka dong, iyonge bedo idye TIM PA LUKOK *for two ... for*  
136 *one week*.
- 137 **Interpreter:** After staying in TIM PA LUKOK for one week.
- 138 **Interviewee:** Medc ki week acel ame omako wa kede kan awoto kede kuno ni. *that is two*  
139 *weeks*.
- 140 **Interpreter:** Including the week after we had ... uh ... been abducted from here to be taken  
141 there that is two weeks.
- 142 **Interviewee:** Eka ote yaa *from* dye TIM PA LUKOK *going to* Sudan ...
- 143 **Interpreter:** And then we left ...
- 144 **Interviewee:** ... te wot pi *one week*.
- 145 **Interpreter:** We ... we spent a week going from TIM PA LUKOK to Sudan.
- 146 **Interviewee:** Te making *three weeks*.
- 147 **Interpreter:** Te timo ngo?
- 148 **Interviewee:** Te dong bedo cabit adek.
- 149 **Interpreter:** Sc we had stayed 3 weeks.



## ICC Restricted

- 150 DL: OK. How many of you were brought to Sudan and who brought you?
- 151 Interpreter: Otero wun jo adi Sudan, nga otero wu kuno?
- 152 Interviewee: Wan anyira [REDACTED] ame onwongo angeo, onwongo otye wan anyo keken, wan  
153 inyako ni [REDACTED] ni.
- 154 Interpreter: The girls from [REDACTED] I ... we were only two *[unintelligible, time 00:08:56]* a girl  
155 called [REDACTED].
- 156 Interviewee: Plen onwongo KONY tye awot, en tye awot adok oko Sudan plen wan onwongo  
157 obedo ture te miyo wa dang dong wot kede oko.
- 158 Interpreter: Because ... uh ... KONY was going back to Sudan because he ... since we were  
159 liv... living at his place and we going back with him.
- 160 DL: This is [REDACTED] you were talking about?
- 161 Interpreter: Nyinge ... nyinge [REDACTED]
- 162 Interviewee: Hm?
- 163 Interpreter: Nyinge [REDACTED] Ngat onwongo itye ikobo ni.
- 164 Interviewee: Yes, [REDACTED]
- 165 Interpreter: Yes, [REDACTED]
- 166 DL: Were there any other girls from [REDACTED] who were also brought to Sudan?
- 167 Interpreter: Anyira okene oyaa i [REDACTED] dang otero gi kuno?
- 168 Interviewee: Gtero gi later ame dong wan obedo oko kuno.
- 169 Interpreter: They were ... they were taken later after we had already stayed there.
- 170 DL: Do you remember the names of the other girls who were brought to Sudan later?
- 171 Interpreter: Ipoyo nying anyira okene ame obin otero dong iyongeye?
- 172 Interviewee: I remember one girl.
- 173 Interpreter: I remember one girl.
- 174 Interviewee: [REDACTED].
- 175 Interpreter: [REDACTED].
- 176 Interviewee: The girl who was staying at ONEN Unita's place.
- 177 Interpreter: The girl who was staying at ONEN Unita's place.
- 178 DL: Any others?
- 179 Interpreter: Jo okene kono?
- 180 Interviewee: Jo okene pe apoyo.
- 181 Interpreter: Others I don't remember.
- 182 DL: Were any other girls from [REDACTED] brought to KONY household?
- 183 Interpreter: Anyira okene aya i [REDACTED] dang okelo gi ... okelo gi tung a KONY dang?
- 184 Interviewee: Nyaka moro ame dong okelo tung a KONY pe ame oyaa i [REDACTED] apat an kece  
185 [REDACTED] ... kede [REDACTED]

ICC Restricted

186 **Interpreter:** There was ... there were no other girls from [REDACTED] apart from me and  
 187 [REDACTED]

188 **DL:** No, no. [REDACTED]

189 **Interviewee:** [REDACTED]

190 **Interpreter:** [REDACTED].

191 **DL:** *[Unintelligible, 00:10:32].*

192 **Interpreter:** [REDACTED]

193 **DL:** OK. And there were no [REDACTED] girls brought later to KONY's household?

194 **Interpreter:** Pe obin okelo anyira okene oyaa i [REDACTED]?

195 **Interviewee:** No.

196 **Interpreter:** No.

197 **DL:** OK. Do you know where in Sudan that you were brought to?

198 **Interpreter:** Ingoo kwene iyi Sudan ame otero wu iye?

199 **Interviewee:** Owoto kakano moro ame olwongo ame gin kobo ni gilwongo ...ni gilwongo ni  
 200 NISITU, *Southern Sudan.*

201 **Interpreter:** We went to some place where they call it Nisitu in Southern Sudan.

202 **Interviewee:** Near JUBA ...

203 **Interpreter:** Near JUBA.

204 **Interviewee:** ... JUBA town.

205 **Interpreter:** Near JUBA town.

206 **DL:** Were you still barefooted at this time or you did you have shoes?

207 **Interpreter:** Onwongo pwod itye ityeni nono kede yaa nyo onwongo dong itye iwaro?

208 **Interviewee:** Onwongo tyena pwod nono.

209 **Interpreter:** I was still barefooted.

210 **DL:** During through the time on your way to Sudan did you see ...

211 **Interpreter:** Ikare nono ame onwongo itye iwot wuno i Sudan ...

212 **DL:** ... did you see any other abductees ...

213 **Interpreter:** ... ibin ineno jo okene ame nyo omako gi ...

214 **DL:** ... who may have been injured or killed at th s time?

215 **Interpreter:** ... ame nyo obin onwongo gini awano moro nyo kuneko gi?

216 **Interviewee:** Ame nwongo omako i [REDACTED]?

217 **Interpreter:** Those that have been got from [REDACTED]?

218 **DL:** From [REDACTED] or any o... anywhere else?

219 **Interpreter:** Yaa i [REDACTED] kede oke... apapat okene.

220 **Interviewee:** Pe aneno ento awinyo awinya ...

6

ICC Restricted

## ICC Restricted

- 221 **Interpreter:** I did not see but I just heard ...
- 222 **Interviewee:** ... awota acel onwongo wan okwano kede [REDACTED] ni [REDACTED] oca o  
223 bade kan dang onwongo tye ogom oko. Obino kede Centre kan obedo kede *[unintelligible]*,  
224 *00:12:16]*
- 225 **Interpreter:** And that friend of mine who was also from [REDACTED] called [REDACTED],  
226 she's ... she was shot in the arm and ...
- 227 **Interpreter:** Obedo i Centre kan dang te dok oko paco.
- 228 **Interpreter:** She also came and stayed at the Centre and she has gone back home.
- 229 **DL:** So you know how she was injured?
- 230 **Interpreter:** Ingeo kil ame owane kede?
- 231 **Interviewee:** Pe angeo.
- 232 **Interpreter:** I don't know.
- 233 **Interviewee:** I just heard it from someone.
- 234 **Interpreter:** I just heard it from someone.
- 235 **DL:** Do you ... did you ever se... did you see any other abductees being killed or injured  
236 anytime?
- 237 **Interpreter:** Ibin ineno jo okene ame kumako gi ka onwongo owane gini nyo obin oneko gi?
- 238 **Interviewee:** Apat i jo ame ... jo atye Sudan, Dirkas ka owoto mayo cem ...
- 239 **Interpreter:** Apart from ... uh ... the Dinkas In Sudan when we've gone looking for food ...
- 240 **Interviewee:** ... en ame kimako gi yaka ginoko gi oko.
- 241 **Interpreter:** ... when we go looking for food, if they are caught they would be killed.
- 242 **DL:** Were there any other ... others that you saw they were killed or injured?
- 243 **Interpreter:** Tye jo okene ame ibin ineno gi ka onwongo omako gi eka ote neko gi nyo ote  
244 wane gini?
- 245 **Interviewee:** Mukene aneno ento nwongo pe angeo nying gi dang nwongo pe angeo kan  
246 ame gin yaa iye.
- 247 **Interpreter:** Scme I saw but I don't know their names, I don't know where they came from.
- 248 **DL:** Do you ... can you tell us about these times?
- 249 **Interpreter:** Itwero kobi wa kobi iwa koporo ame kwaka kare nono?
- 250 **Interviewee:** Ikare nono gite, eno onwongo tye ... tye eni ... i NSITU kuno.
- 251 **Interpreter:** That was there in NISITU.
- 252 **Interviewee:** Ame wan otye *[unintelligible, 00:14:00]* i dwe me abongwen at the beginning of  
253 *[unintelligible, 00:14:04]*.
- 254 **DL:** I'm sorry *[unintelligible, 00:14:05]*.
- 255 *[Unintelligible due to background noise, 14:04 – 14:16]*.
- 256 **DL:** Do you mind asking the children to stop doing that?
- 257 **Interpreter:** I can't see them. Wunu... *[Knocking sound, 00:14:22]*





## ICC Restricted

- 296 **Interviewee:** Pe apoyo nying gi ento nwongo atye angeyo kom gi, jo orwerwenya an oko.
- 297 **Interpreter:** I don't remember their names but I know them, I can't remember.
- 298 **DL:** Do you know who forced them to do this?
- 299 **Interpreter:** Ingeo nga ame odio gi me timo?
- 300 **Interviewee:** Pe angeo ento gi... gin obin okoba gini ni gin odio gi adia.
- 301 **Interpreter:** I don't know but they told me that they were just forced.
- 302 **DL:** Do you know if they give you the name of the person who forced them to do this?
- 303 **Interpreter:** O... omi gini nying ngat ame odio gi me timo tic ...
- 304 **Interviewee:** They never told me.
- 305 **Interpreter:** They never told me.
- 306 **DL:** Were there any times when you were forced to injure or kill another abductee?
- 307 **Interpreter:** Yin kond ...
- 308 **Interviewee:** No.
- 309 **Interpreter:** ... tye kare moro ame obin odi ni nyo iwan dano ame dok omako nyc me neko
- 310 ngat ame nwongo omako?
- 311 **Interviewee:** No.
- 312 **Interpreter:** No.
- 313 **DL:** Were there any times when you are forced to kill any civilians or injure any civilians?
- 314 **Interpreter:** Tye kare moro ame obin odi me neko rea nyo wano?
- 315 **Interviewee:** Pe dang.
- 316 **Interpreter:** No.
- 317 **DL:** [Unintelligible, 00:17:26] OK [REDACTED].
- 318 **Interviewee:** Awobe wun! Wun! Jo moro atye ajwate gini kobi gi ni tye a *interfering* jo ni ikani.
- 319 kobi igi oko. Wun itye ikeko yit dano marac. Director is going for them.
- 320 **DL:** OK. Yes [unintelligible, 00:17:49] wait outside.
- 321 **DL:** Now [REDACTED] when you met with the ... uh ... people at [REDACTED]
- 322 **Interpreter:** [REDACTED] ikare ame iwate kede jo i [REDACTED]
- 323 **DL:** ... Uhm ... you indicated that you have participated in killings abductees twice ...
- 324 **Interpreter:** ... yin ikobi gi ni yin dang ibin ineko ...
- 325 **DL:** ... and then you ...
- 326 **Interpreter:** ... ineko ... ineko jo ame onwongo omako gi [unintelligible, 00:18:11] ...
- 327 **DL:** ... there were a number of other things that you have been forced to participate in.
- 328 **Interpreter:** ... ni tye jami okene apapat ame dang obin odi ni tim.
- 329 **DL:** Including killing the civilians, [unintelligible, 00:18:21] of houses, abducting other children
- 330 and looting.
- 331 **Interpreter:** ... ikin man tye neko rea, wango wudi kede ... kede mako jo.

## ICC Restricted

- 332 **Interviewee:** *[Unintelligible, 00:18:32]* ...
- 333 **DL:** Do you remember who ... who forced you to do these things?
- 334 **Interpreter:** Ipoyo nga ame odi me timo jami ni?
- 335 **DL:** The name of the commander or commanders who forced you to do this things?
- 336 **Interpreter:** Nying odito *commander* nyo nying jo ame onwongo tye kano ame omi idiyo wunu  
337 ni itimo *[unintelligible, 00:18:48]*.
- 338 **Interviewee:** I remember one day ...
- 339 **Interpreter:** I remember one day ...
- 3-10 **Interviewee:** ... ame onwongo wan otye owot amoyo cem gangi pa Dinkas ...
- 3-11 **Interpreter:** ... when we were going to look for food in ... uh ... homes of the Dinkas ...
- 3-12 **Interviewee:** ... *and that was the day* ame KONY okobi iwa kede ni teki wanongo *civilians*  
3-13 myero onek oko ducu.
- 3-14 **Interpreter:** ... that was the day when KONY told us that if we find civilians we should kill  
3-15 them.
- 3-16 **Interviewee:** Dang ...
- 3-17 **DL:** You said KONY said that?
- 3-18 **Interpreter:** Ikabo ni KONY en okobi?
- 3-19 **DL:** Did you hear him say that yourself?
- 3-20 **Interpreter:** Yin iwinyo iyiti?
- 3-21 **Interviewee:** An awinyo ki yita pien onwongo abedo paco ture.
- 3-22 **Interpreter:** I heard with my ears because I was staying at his home.
- 3-23 **DL:** What happened?
- 3-24 **Interpreter:** Ngo ate timere?
- 3-25 **Interviewee:** Wan dang ote wat gite ote wat moyo cem, dang teki ...
- 3-26 **Interpreter:** Then we went looked for food ...
- 3-27 **Interviewee:** ... teki dang onwongo gite *civilian* jo celo oko pe giweko gi akwo, dang jo neko  
3-28 gi oko.
- 3-29 **Interpreter:** So when civilians were found they would just be killed they wouldn't be left they  
3-30 would be killed.
- 3-31 **DL:** Did KONY say why he was ordering for this to happen?
- 3-32 **Interpreter:** KONY okobi iwu pi ngo onwongo etye egolo ni olim amanono?
- 3-33 **Interviewee:** He never told us.
- 3-34 **Interpreter:** He never told us.
- 3-35 **DL:** And when you were brought to village to look for food ...
- 3-36 **Interpreter:** Ikare ame woto i calo me moyo cem ...
- 3-37 **DL:** ... were there any armed ... uh ... were there any rebels guarding you at all at the time?

10

ICC Restricted



## ICC Restricted

- 368 **Interpreter:** Odui okene onwongo tye ... tye akuru wu, tye agwoko wu?
- 369 **Interviewee:** Jo ame wan owoto kede gi odui okene nwongo [unintelligible, 00:20:20] oketo  
370 security, jo tye agwoko wa gite kuno, ento ...
- 371 **Interpreter:** Those that ... those that ... those that ... uh ... we would go with would only be  
372 giving us security.
- 373 **DL:** OK. So when you went to the village to look for food in the Din... with the Dinkas, were  
374 there security with you at the time?
- 375 **Interpreter:** Ikare ame iwoto wuno i calo me ... me yenyo cem ikin paci a ci... uh ... paci a  
376 Dinka, obin omio wu gwokoro?
- 377 **Interviewee:** Ame Dinka kun gi en anwongo gin agwoko wa?
- 378 **Interpreter:** Do you mean ... uh ... the Dinkas giving us security?
- 379 **DL:** No. When you went to the village where the Dinkas were living ...
- 380 **Interpreter:** Ikare ame iwoto wuno iyi calo a Dinka ...
- 381 **DL:** ... were there any security from the LRA that were guarding you?
- 382 **DL:** LRA obin onwongo otye ogwoko wu dang?
- 383 **Interviewee:** Onwongo gite gi gwoko wa pien bene gin onwongo gin lwor, ka ocakere gin  
384 dang oto, gicelo gi gin dang.
- 385 **Interpreter:** They would ... uh ... they would be guarding us because they were also scared  
386 if ... if they were any gun shot they would also be killed.
- 387 **DL:** OK. And were you given any weapons?
- 388 **Interpreter:** Yin dang omi ginoro ma amaka?
- 389 **Interviewee:** I had a gun.
- 390 **Interpreter:** Um?
- 391 **Interviewee:** Onwongo oduku na tye.
- 392 **Interpreter:** I had a gun.
- 393 **DL:** And were you required to kill anybody at this time?
- 394 **Interpreter:** Yin dang onwongo omi ni ibin inek cano, ngatoro i cawa nono?
- 395 **Interviewee:** Pe kimia dano ni anek ento gin okobo ni teki onwongo ngatoro keken acel an ...  
396 acel oko.
- 397 **Interpreter:** I was told that if I got ... uh ... anyone, I should kill, kill them.
- 398 **DL:** Who told you this?
- 399 **Interpreter:** Nga okobi?
- 400 **Interviewee:** KONY en okobi wa cawa ame wan pwot otye owot awota eka ...
- 401 **Interpreter:** KONY is the one who told us as we were going ...
- 402 **Interviewee:** ... eka ladit ame wan owoto kede dang te wot kabi iwa iyoo ni myero wan otim  
403 kito.
- 404 **Interpreter:** ... and then the person who was leading us also told us ...

## II

## ICC Restricted

## ICC Restricted

- 405 **DL: Interpreter:** Who wa...
- 406 **Interpreter:** ... that's what we should do.
- 407 **DL:** Who was this that was leading you?
- 408 **Interpreter:** Nga ame onwongo tye atelo wu?
- 409 **DL:** Do you know his name?
- 410 **Interpreter:** Ingeo nyinge?
- 411 **DL:** Or her name?
- 412 **Interpreter:** Onyo ... uh ... nyinge?
- 413 **Interviewee:** [REDACTED]
- 414 **Interpreter:** Um?
- 415 **Interviewee:** Mr. [REDACTED]
- 416 **Interpreter:** Mr. [REDACTED]
- 417 **Interviewee:** [REDACTED].
- 418 **Interpreter:** [REDACTED].
- 419 **Interviewee:** [REDACTED].
- 420 **Interpreter:** Mr. [REDACTED] ...
- 421 **Interviewee:** [REDACTED].
- 422 **Interpreter:** [REDACTED]
- 423 **DL:** And what would happen if you disobeyed these orders?
- 424 **Interpreter:** Ka ikwero timo gin ame nwongo okobi onwongo ngo atimere ikomi?
- 425 **Interviewee:** Gi jwa... gigoyi ki wel lut adwong akato mia aryo oko pien gikobo ni nwongo
- 426 imito lwii.
- 427 **Interpreter:** They would cane you with more than 200 ... 200 whips because they would say
- 428 that you are trying to escape.
- 429 **DL:** How do you know this?
- 430 **Interpreter:** Yin ingeo ni ngo?
- 431 **Interviewee:** Ame gin kobo ki dog gi nwongo wan otye owinyo. ni teki ngat okwero timo kiti *if*
- 432 *means* ni yin nwongo itye i *planning* me mito lwii.
- 433 **Interpreter:** Because they would tell us when we are all hearing that if you ... if you refuse to
- 434 do something then you are planning to escape.
- 435 **DL:** Who said this?
- 436 **Interpreter:** Nga ame okobo?
- 437 **Interviewee:** KONY kobo ki ludito mere mukene keken ducu kobo.
- 438 **Interpreter:** KONY together with other senior co ... senior people.
- 439 **DL:** Do you remember who were the others, any people who said this?
- 440 **Interpreter:** Ipoyo nying odito okene ame nwongo kobi g ?

## ICC Restricted

- 441 **Interviewee:** Apoyo ka [unintelligible, 00:23:43].
- 442 **Interpreter:** Um?
- 443 **Interviewee:** Apoyo manok nokoro.
- 444 **Interpreter:** I remember a few of them.
- 445 **Interviewee:** Tye en OPIRO Anaka.
- 446 **Interpreter:** There is OPIRO Anaka.
- 447 **Interviewee:** Ki acel olwongo ni LAMALA.
- 448 **Interpreter:** And one called La...
- 449 **Interviewee:** LAMALA.
- 450 **Interpreter:** LAMALA.
- 451 **Interviewee:** Um.
- 452 **Interpreter:** One called LAMALA.
- 453 **DL:** And anybody else?
- 454 **Interpreter:** Ngat okene?
- 455 **Interviewee:** En okene dong pe apoyo.
- 456 **Interpreter:** I don't remember any other.
- 457 **DL:** OK. Do you remember, were there any other, sorry, I should go back to that. Did you see
- 458 anybody ever being beaten in this way?
- 459 **Interpreter:** Ibin inena ngatoro keken ame onwongo atye apwodo amano?
- 460 **Interviewee:** Aneno tyen apol ata.
- 461 **Interpreter:** I saw many times.
- 462 **DL:** How many times did you see this?
- 463 **Interpreter:** Bala tye adi ame ineno?
- 464 **Interviewee:** Aneno cocok tyen angwen, kato dang oko.
- 465 **Interpreter:** Almost four but I think they are more than that.
- 466 **DL:** Is this during the year that you were there?
- 467 **Interpreter:** Man i mwaka ame onwongo yin itye kuno?
- 468 **Interviewee:** Um, onwongo atye Sudan.
- 469 **Interpreter:** Yes, when I was in Sudan.
- 470 **DL:** Did you remember who ordered the beatings?
- 471 **Interpreter:** Ipoyo nga ame ogolo order ni o... ni opwod jo?
- 472 **Interviewee:** Pe apoyo ento bedo ... bedo jo adilo, jo atye ki rwom.
- 473 **Interpreter:** I don't remember but it would be senior people who had ... uh ... big ranks.
- 474 **DL:** OK. And also it says here that you were forced to participate in killing of abductees twice,
- 475 is that correct?



## ICC Restricted

- 476 **Interpreter:** Kcbo dang kan ni obin odi ni ... ni yin dang inek jo tyen aryo, otimere tyen aryo.
- 477 **Interviewee:** Jo akoba gite.
- 478 **Interpreter:** I was ... I was told ...
- 479 **DL:** Do you remember who forced ... who ... who gave you that orders, who told you to do  
480 this?
- 481 **Interpreter:** Ipoyo nga ame ogolo order ni boti, nga odi me timo ...
- 482 **Interviewee:** Pe angeo, onwongo pwod awoto welo ame pwod atye ... pwod ... pwod atye a  
483 *recruit*.
- 484 **Interpreter:** I had just ... I had just gone there, I was still a recruit, I don't remember.
- 485 **DL:** OK. Did you remember what ... uhm ... what you were told to do?
- 486 **Interpreter:** Ipoyo ngo ame okobi, kit ame okobi kede ni nyo ame okobi ni itim?
- 487 **Interviewee:** Me acel nino moro jo okobo ni wan obung awobi moro, onek dang oko.
- 488 **Interpreter:** One time we were told to beat a certain boy and kill him.
- 489 **Interviewee:** Me aryo, jo otweo awobi moro oko ote kobo ni angongolo *parts* me kome ducu  
490 kun tye ...
- 491 **Interpreter:** The second, we ... the ... there was a boy tied up and we were told to cut up  
492 parts of his body ...
- 493 **DL:** And did he die?
- 494 **Interpreter:** En te too?
- 495 **Interviewee:** Te too oko do.
- 496 **Interpreter:** Yes, he ... he died.
- 497 **Interviewee:** Gin aryo ducu te too.
- 498 **Interpreter:** The two of them died.
- 499 **DL:** And the times when you were being told to do this ...
- 500 **Interpreter:** Ikare ame otye akobi iwu ni itim ...
- 501 **DL:** ... what... what were you told, what did they say to you?
- 502 **Interpreter:** ... okobi gini ni ngo?
- 503 **DL:** Do you remember?
- 504 **Interpreter:** Ipoyo kit ame okobi wu kede?
- 505 **Interviewee:** Pe apoyo gin ... gin a gin okobo tutwal ento ...
- 506 **Interpreter:** I don't remember exactly what they said but ...
- 507 **Interviewee:** ... ote bino okobo ni awobe no eno gin obedo anywar, ni tio ... pe gin .. odwok  
508 gupu gi me lweny me turu *government*, gamente.
- 509 **Interpreter:** ... that these ... these boys were not ... uhm ... were disobedient. *Kong dok*  
510 *inwoya kong*.
- 511 *[Interpreter asking Interviewee, 00:27:30]*

## ICC Restricted

- 512 **Interviewee:** Ni awobe ni pe wor gin mito ni gin odwok ... gin mito dwoko gupu me lweny gi  
513 piny me wek gi pe ctur *government*.
- 514 **Interpreter:** That these boys were not respectful and they wanted to ... to ... to reduce their  
515 power to overthrow the government.
- 516 **DL:** Did they say anything will happen if you didn't do what you asked them ... what they  
517 asked you to do?
- 518 **Interpreter:** Gin obin okobi iwu ngo ame onwongo twero timere ikom wu ka pe yin iya wuno  
519 gin ame otye okobi iwu ni itim wuno.
- 520 **Interviewee:** Onwongo gin kobo ni ka ikwero gineki, ame ikare mukene dang ka ikwero oneki  
521 ada ento ikare mukene gi kobo akoba pe gi te timo.
- 522 **Interpreter:** They would say that if you don't ... if you refuse to do it they would ki... you  
523 would be killed, sometimes they would also ... they would kill but sometimes they would just  
524 say it and not kill you.
- 525 **DL:** And do you remember who said this?
- 526 **Interpreter:** Ipoyo nga okobi iwu?
- 527 **Interviewee:** Mano TABULEY en okobo.
- 528 **Interpreter:** It was TABULEY who said it.
- 529 **DL:** And the two times when you were ordered to kill the two people, do you remember who  
530 ordered you at that time, those two times?
- 531 **Interpreter:** Ipoyo nga obin ogolo order en a ... tyen aryo ame obin okobi wu ni ipwod wuno  
532 kede neko jo okene dang ame onwongo omako gi?
- 533 **Interviewee:** Apoyo ka me acel TABULEY en ame okobo.
- 534 **Interpreter:** I remember the first one it was TABULEY who said it.
- 535 **DL:** And the second time?
- 536 **Interpreter:** Me aryo mere kono?
- 537 **Interviewee:** Pe ... pe apoyo mano ngat ogolo order.
- 538 **Interpreter:** I don't remember who gave the order.
- 539 **Interviewee:** Pien tye ... tye odito okene ame an angeo ka kom gi ento pe angeo nying gi  
540 naka i cawa ni.
- 541 **Interpreter:** There are some senior people whose ... uh ... I know them, I know their  
542 appearance but I don't know their names up to now.
- 543 **DL:** OK. Were there any rules that were given to the abductees?
- 544 **Interpreter:** Ipoyo ka onwongo tye cik mogo keken ame omio bot jo ame omako gi?
- 545 **DL:** The things they could do or could not do?
- 546 **Interpreter:** Jami ame onwongo gin otwero gini timo kede en onwongo pe otwero gini limo?
- 547 **Interviewee:** Tim okene tye ame gin gi kobo ni ...
- 548 **Interpreter:** There are some rules where'd they say that ...
- 549 **Interpreter:** ... ka yin itye a *recruit* myero pe cem ki ludito, icemo ken wu, wun ken wu.



## ICC Restricted

- 550 **Interpreter:** ... that if you are a recruit you ... you ... you are not allowed to eat together with  
551 the senior people, you eat ... eat alone.
- 552 **Interviewee:** Mano keken en ame apoyo.
- 553 **Interpreter:** That is the only one I remember.
- 554 **DL:** Do you remember if there were any rules, special rules about women and girls in  
555 particular?
- 556 **Interpreter:** Ipoyo ka nyo tye ... uh ... *roles, rules [interpreter addressing DR]?*
- 557 **DL:** Rules.
- 558 **Interpreter:** Ka onwongo tye cik ... cik okene ame kwako mon kede anyira?
- 559 **Interviewee:** Apoyo.
- 560 **Interpreter:** I remember.
- 561 **Interviewee:** Tye cik acel ame gin gikobo ni teki ... ka ibedo nyako nyo nyako ame tye  
562 *undergoing your periods* ...
- 563 **Interpreter:** There is ... uh ... one where they say that if you are a girl or a woman who is ...  
564 uh ... *undergoing your periods* ...
- 565 **Interviewee:** ... pe... ikare eno ni pe opore tado dek ame tek dong dano ame obedo icoo  
566 camo.
- 567 **Interpreter:** ... you are not allowed to cook food which a man is going to eat.
- 568 **Interviewee:** Kapi ame jo mato i pii, tek dong ginoro keken icoo tio kede pe igudu naka orde  
569 pe inyono.
- 570 **Interpreter:** That you were not allowed to touch or to do anything ... to touch anything that a  
571 man was going to use, not even to step in his house.
- 572 **Interviewee:** Kadi gudu kome dang pe igudu.
- 573 **Interpreter:** And not to touch him.
- 574 **Interviewee:** En cik onwongo tye ame gin omio bot mon eno.
- 575 **Interpreter:** That is the ... the rule that they gave to women.
- 576 **DL:** And who gave that rule?
- 577 **Interpreter:** Nga ame omio ciko?
- 578 **Interviewee:** An dong awoto anwongo ciko tye ento pe angeo ngat omio, ento ki kuno ...
- 579 **Interpreter:** I went and found that rule was already there. I don't know who gave it.
- 580 **Interviewee:** Ento KONY en ... gine, mon a KONY en ate koba ni kit ame gin obedo kece  
581 eno.
- 582 **Interpreter:** But ... uh ...
- 583 **Interviewee:** *Rules* ame tye bot gi omio bot gi eno.
- 584 **Interpreter:** The women who were staying with KONY are the ones who told me that those  
585 are the rules that they were given.
- 586 **Interviewee:** Eka dok ikare moro ame dong abedo kuno cocok mwaka acel ...
- 587 **Interpreter:** And ... uh ...



## ICC Restricted

- 588 **Interviewee:** ... KONY dang te bino koba.
- 589 **Interpreter:** ... after ...
- 590 **Interviewee:** ... kit *rules* atye kano.
- 591 **Interpreter:** ... after I had already stayed for about one year then KONY also came and told  
592 me that those are the rules that are there.
- 593 **DL:** Were there any other rules, special rules about women and girls in particular that you  
594 were told about?
- 595 **Interpreter:** Tye nyo cik okene ame onwongo kwako mon kede anyira, cik okene ame ob n  
596 okobi ni onwongo tye kuno?
- 597 **Interviewee:** Cik okene akadi tye ento dang pe apoyo. end n keken en onwongo an angeo.
- 598 **Interpreter:** There could be other rules but I don't know them ...
- 599 **DL:** Hum, mm.
- 600 **Interpreter:** ... that is the only one that I remember.
- 601 **DL:** What would happen if you break the rules?
- 602 **Interpreter:** Ngo onwongo timere ka ... ka nyo iluru cik?
- 603 **Interviewee:** An pe angeo dang pwod pe amoko.
- 604 **Interpreter:** I don't know and I cannot really ... uh ... be certain.
- 605 **Interviewee:** Ento onwongo gin gi kobo ni ka ifyo i *periods* ni oka ite todo dek oka yi ... dano  
606 looo te camo ...
- 607 **Interpreter:** But they would say, like if ... if you are in your periods and you cooked food and  
608 then a man ate ... ate that food ...
- 609 **Interviewee:** ... ikare me anyim teki gin owoto ilweny ricar mako too oko.
- 610 **Interpreter:** ... in future if they were going to fight ... uh ... bullets would hit him and then he  
611 dies.
- 612 **DL:** And who said this?
- 613 **Interpreter:** Nga ame ... nga ame okobo?
- 614 **Interviewee:** Eno KONY en akobo naka i jo ikano. mone mere naka i *neighbours* ducu  
615 onwongo tye akobo gini.
- 616 **Interpreter:** It was KONY who said it together with his wives and other neighbours.
- 617 **DL:** In terms of abductees ...
- 618 **Interpreter:** Ame kwako jo ame omako ...
- 619 **DL:** ... just starting with the male abductees ...
- 620 **Interpreter:** ... ka ocako kede ... uh ... jo ame omako, awobe ame nwongo omako ...
- 621 **DL:** ... why ... why do you think they were abducted? What role do you think they had in the  
622 bush?
- 623 **Interpreter:** ... in itamo ni pi ngo onwongo ki mako, omako gi, omako awobe, tic ango ame  
624 onwongo gin otye gini kede iyi lum kuno?
- 625 **Interviewee:** Amio gi mako awobe ... amio gi mako awobe gitero i lum?

## ICC Restricted

- 626 **Interpreter:** Making ... uh ... abducting boys to take them to the bush?
- 627 **DL:** Yes, why do you think they were abducted?
- 628 **Interpreter:** Yin itamo ni pi ngo gi onwongo omako gi?
- 629 **Interviewee:** An atamo ni gitero jo no ni gin woto *training* gi, awobe atitino ni me *training* gi  
630 me wek gi o *joining* gin jo me i lum me konyo gi lweny.
- 631 **Interpreter:** I ... for me I think that they were abducted to be trained in how to fight so that  
632 they help those that are in the bush to fight.
- 633 **DL:** Do you know what the ages were of males who were abducted to be brought to the bush,  
634 what were the average ages?
- 635 **Interpreter:** Ingeo mwaki gi, mwaki awobe ame onwongo otero gi iyi lum, onwongo tye gini  
636 kin mwaka ... mwaki ... mwaka ... mwaka adi?
- 637 **Interviewee:** Pe angeo mwaka gi ikokome, ento gimako jo atilino ba ... mukene nwongo tye  
638 mwaka aboro keken gimako, ame teki ginoro ongole pe gitwero ngwec, otingo gi atinga.
- 639 **Interpreter:** I don't know the exact ages but there are some who could be from 8 years old ...
- 640 **Interviewee:** To *fifteen* kano.
- 641 **Interpreter:** ... eight ... eight years to fifteen. And when at times were even just carried.
- 642 **DL:** And were these, all of these ... uhm ... who were taken, were they all given military  
643 training to fight?
- 644 **Interpreter:** Gin duce ame onwongo kimako gini onwongo otero gi me pwonyo ... pwonyo  
645 pwonyo ikom lweny?
- 646 **Interviewee:** Mukene opwonyo gi me lweny, mukene ...
- 647 **Interpreter:** Some were trained, given military training ...
- 648 **Interviewee:** ... mukene me ... me li... tingo ... tingo lutino pa mon fung a KONY.
- 649 **Interpreter:** ... some to learn how to carry children in KONY's home
- 650 **Interviewee:** Onwongo i ceng okene dako acel tye ki otino apo bala abic, myero ka ginoro  
651 tye arac kodi jo no eno myero bed atye me tingo otino okene.
- 652 **Interpreter:** In case ... uh ... say when one woman had like five kids ... uh ... one of these  
653 people will be training how to ... carry ...
- 654 **DL:** These are the males, yeah, the boys?
- 655 **Interpreter:** Man awobe?
- 656 **Interviewee:** Awobe.
- 657 **Interpreter:** Yes, they're boys.
- 658 **DL:** OK. Were there any other reasons you think that the boys were being abducted?
- 659 **Interpreter:** Uhm ... itamo ni tye gin okene ame onwongo mio jo ni mako otino awobe?
- 660 **Interviewee:** En okene dong pe angeo.
- 661 **Interpreter:** I don't know any other.
- 662 **DL:** How old were the youngest boys who were being trained to fight, do you know?



## ICC Restricted

- 663 **Interpreter:** Uh ... awobe ame onwongo omio gi opwonyo gini pwony mogo me lweny ni,  
664 pwony me mony ni itamo ni en onwongo dong mwaka mere tidi ikato, onwongo tye i mwaka  
665 adi?
- 666 **Interviewee:** Onwongo tye mwaka apar adek, jo alit no tutwal ni giwoto gwoko aɔwoka maro  
667 nwongo pwod tye bedo abeda.
- 668 **Interpreter:** About ... uh ... 13 years, those ones who were younger than than were just  
669 looked after.
- 670 **DL:** So from that age 13, you said?
- 671 **Interpreter:** Cakere i mwaka apar adek?
- 672 **Interviewee:** Um.
- 673 **Interpreter:** Yes.
- 674 **DL:** Did you ever hear any orders for people to be abducted?
- 675 **Interpreter:** Ibin iwinyo ame onwongo otye agolo order ni omak jo?
- 676 **Interviewee:** Pe awinyo.
- 677 **Interpreter:** I didn't hear.
- 678 **DL:** What about the females, why do you think they were abducted?
- 679 **Interpreter:** Anyira kono, yin itamo ni pi ngo onwongo omako gi. omako anyira?
- 680 **Interviewee:** Me acel an atamo ni gi mako gi me tingo ... tingo yec.
- 681 **Interpreter:** Uh ... first thing, I think they are abducted to carry luggage.
- 682 **Interviewee:** Me aryo atamo ni gi mako gi me wot wica tedo tedo gi i lum ... me tedo gi.
- 683 **Interpreter:** Secondly I think ... uh ... they are also abducted to go and cook in the bush.
- 684 **Interviewee:** Ngo ame an dong angeo eno, eka dong adwagi me en bedo tedo kito dong  
685 nywal dang dong bedo atye.
- 686 **Interpreter:** Uhm ... that is what I know and then later on another thing is that to ... to stay  
687 there and start giving birth.
- 688 **DL:** And why do you think that one of the reasons girls were abducted was to stay there to  
689 give birth, why do you think that?
- 690 **Interpreter:** Pi ngo itye ikobi wa ni onwongo itamo ni onwongo omako anyira me ... me cako  
691 nywal?
- 692 **Interviewee:** Fien pol a jo ... jo ame an awoto kec kuno ame anwongo gi tye me tedo g n  
693 obedo anyira ame omako amaka i lum. Mukene dong tye ame yac dang donge.
- 694 **Interpreter:** Because most of the people that I found there, most of them, some of them were  
695 already pregnant.
- 696 **Interviewee:** Mukene onywal oko.
- 697 **Interpreter:** Some have given birth.
- 698 **DL:** Was there anything anybody said that also make you think that some of the reasons girls  
699 were abducted?
- 700 **Interpreter:** Tye ginoro keken ame nyo ngatoro okobo ame omi itamo ni en gin omio omako  
701 kede ... omako kede, omako gin, omako anyira?



## ICC Restricted

- 702 **Interviewee:** Pe awinyo.
- 703 **Interpreter:** I didn't hear.
- 704 **DL:** Was there anything that KONY said at all ...
- 705 **Interpreter:** Nyo ...
- 706 **DL:** ... that makes you think that?
- 707 **Interpreter:** ... ginoro keken ame KONY okobo [unintelligible. 00:39:16] pi miyi tam aman?
- 708 **Interviewee:** Apat i cengoro en okobo ni mon ka pi lweny mon kony gi pe tutwal i lweny, gin  
709 otye ka me miyo coo support iyore me tedo, icoo myero yeng yaka woto ka lweny, kito.
- 710 **Interpreter:** Apart from one time when he said that the ... the ... the girls were useless during  
711 fighting there role was to cook ... *tedo kede ngo?* [interpreter asking interviewee]
- 712 **Interviewee:** Me miyo support, miyo gi support.
- 713 **Interpreter:** ... cooking and giving them support during the fight.
- 714 **DL:** You mentioned before that you had also been given some military training ...
- 715 **Interpreter:** Nen ikobi wa ni yin dang obin omi pwony i ... omi pwony ikom kita me lweny ...
- 716 **DL:** ... did ... uh ... did most girls who are abducted receive training?
- 717 **Interpreter:** ... obin omio pol anyira en kodi pwanyi en?
- 718 **Interviewee:** Pe.
- 719 **Interpreter:** No.
- 720 **Interviewee:** Omio jo anonok. Da...
- 721 **Interpreter:** It was only a few people.
- 722 **Interviewee:** Ba i tung a KONY kuno, wan i [REDACTED] an kena anwongo.
- 723 **Interpreter:** Um?
- 724 **Interviewee:** An kena onwongo jo o training an pien [REDACTED] abedo abedo i Uganda jo te tero i  
725 Sudan ...
- 726 **Interpreter:** Like for me I ...
- 727 **Interviewee:** ... after some months.
- 728 **Interpreter:** ... I was the only one trained, [REDACTED] ... [REDACTED] wasn't, she first stayed in  
729 Uganda then she was taken to Sudan after some months.
- 730 **DL:** OK. Can you tell us what part of training you received?
- 731 **Interpreter:** Itwero tito iwa kit ... uh ... pwony ango ame yin inwongo?
- 732 **Interviewee:** Gipwonyo dano kite ... me acel gin pwonyo ki kite me *cocking* oduko kede cello  
733 ne.
- 734 **Interpreter:** First ... uh ... we were taught how to cock a gun and to fire.
- 735 **Interviewee:** Kede kite me yako ducu, iyako ote dong ske... *skeleton* gun mere ni eka cok ite  
736 cako dwoko ducu.
- 737 **Interpreter:** And how to disassemble a gun and leave it as a skeleton gun and then putting  
738 back all the ... all the parts.

## ICC Restricted

- 739 **Interviewee:** Kede wa woto i *parade* idiku.
- 740 **Interpreter:** And going to the parade in the morning.
- 741 **Interviewee:** Kit ame ka ladit monyoro obino, kit ame myero i ...i *welcoming* kede.
- 742 **Interpreter:** And how to welcome a senior ... a senior person in the army if he came.
- 743 **DL:** And who gave this training?
- 744 **Interpreter:** Nga ame onwongo mio wu pwoy ni ene?
- 745 **Interviewee:** OKOT Olake.
- 746 **Interpreter:** Um?
- 747 **Interviewee:** OKOT Olake.
- 748 **Interpreter:** OKOT ... Okot Olake.
- 749 **Interviewee:** Um. OLAKE kom bala ... olwongo ni OLAKE.
- 750 **Interpreter:** OLAKE.
- 751 **DL:** [Unintelligible, 00:41:52] .
- 752 **Interviewee:** OKOT, Olake just like that.
- 753 **Interpreter:** OK. O - K - O - T, O - L - A - K - E.
- 754 **A.4** O - L ...
- 755 **Interpreter:** A - K - E.
- 756 **DL:** And do you ... and what ... uh ... rank did he have, do you know?
- 757 **Interpreter:** Ingeo nwom ango ame en onwongo tye kede?
- 758 **Interviewee:** Onwongo obedo 2<sup>nd</sup> Lieutenant.
- 759 **Interpreter:** He was a 2<sup>nd</sup> Lieutenant.
- 760 **DL:** What Unit ...
- 761 **Interpreter:** I Unit ango?
- 762 **DL:** ... was this?
- 763 **Interviewee:** Onwongo tye i *Control* al... *Altar*.
- 764 **Interpreter:** He was in Control Altar.
- 765 **DL:** And you were in Control Altar as well?
- 766 **Interpreter:** Yin dang onwongo itye i Control Altar?
- 767 **Interviewee:** Um.
- 768 **Interpreter:** Yes.
- 769 **DL:** Were you given any rank?
- 770 **Interpreter:** Obin omi nwomoro?
- 771 **Interviewee:** No.
- 772 **DL:** Were you ... uh ... did you receive any weapon?
- 773 **Interpreter:** Obin omi ... uhm ... ginoro me ... me ... me atia kede?

## ICC Restricted

- 774 **DL:** Actually it says here you received an SMG, sorry, I hadn't seen that, is that correct?
- 775 **Interpreter:** Kan onwongo tye akobo ni ibin ... obin omi SMG, mano kop ateni?
- 776 **Interviewee:** Gi mia.
- 777 **Interpreter:** They gave me.
- 778 **DL:** Did you have it for the all time that you were there in Sudan?
- 779 **Interpreter:** Ibin ibedo kede kare ducu i Sudan?
- 780 **Interviewee:** Yes.
- 781 **Interpreter:** Yes.
- 782 **DL:** OK. Why did they choose some of the females to receive training and not all of them?
- 783 **Interpreter:** Yin itamo ni pi ngo obin oyero anyira okene me nwongo pwoony ... pwoony ikom ...
- 784 uh ... pwoony me mony eka pe ote yero jo okene?
- 785 **Interviewee:** An dang dong pe angeo.
- 786 **Interpreter:** I don't know.
- 787 **DL:** OK. Did you receive any other special training?
- 788 **Interpreter:** Tye pwoony okene ame obin omi?
- 789 **Interviewee:** Pwoony okene pe dang.
- 790 **Interpreter:** They didn't ...
- 791 **Interviewee:** Kar dang trai... *training* ame gin mio jo eno dang eno.
- 792 **Interpreter:** That is ... there is no other training that is the only training that is given to people.
- 793 **DL:** OK. How long was that after you arrived in Sudan and you started receiving training?
- 794 **Interpreter:** Ibin icako nwongo ... obin ocako pwoonyo wu dong iyonge kare arom kwene ame
- 795 dong ituno wuno i Sudan?
- 796 **Interviewee:** Iyonge dwete angwen.
- 797 **Interpreter:** After four months.
- 798 **DL:** And how long after your training were you first sent to fight?
- 799 **Interpreter:** Ite bino cako ... ibin cako wot dong lweny oycnge kare arom kwene ame ibin
- 800 itimo wuno *training*? Ame ityeko wuno pwoony noe, icako wot i lweny [*unintelligible, 00:44:20*].
- 801 **Interviewee:** Obedo ka dwe acel ame jo te cako owalo wa oko i lweny.
- 802 **Interpreter:** When we stayed for one month and then we were ... they started sending us.
- 803 **Interviewee:** Ka dwaro cem.
- 804 **Interpreter:** Um?
- 805 **Interviewee:** Wol moyo cem gang a Dinka.
- 806 **Interpreter:** To look for food.
- 807 **Interviewee:** I gang a Dinka gi.
- 808 **Interpreter:** To look for food in the homes of the Dinkas.
- 809 **DL:** Were you ever sent into Uganda?



## ICC Restricted

- 810 **Interpreter:** Obin ocwali i Uganda?
- 811 **Interviewee:** No.
- 812 **Interpreter:** Obin ocwali i Uganda?
- 813 **Interviewee:** Pe.
- 814 **Interpreter:** No.
- 815 **DL:** OK. Going back to the abductees, when you were first abducted, did anybody ask for any  
816 information from you for example, your name?
- 817 **Interpreter:** Ikare ame pwod omaki amaka, tye ngatoro ame nyo openyi ... uh ... o... omito  
818 ngeyo ngec ikomi bala nyingi?
- 819 **Interviewee:** The late TABULEY en openyo nyinga.
- 820 **Interpreter:** The ... the late TABULEY is the one who asked for my name.
- 821 **DL:** And you ... Hum. mm.
- 822 **Interviewee:** An ata kobe ni nyinga [REDACTED]
- 823 **Interpreter:** Then I told him that I'm called [REDACTED]
- 824 **DL:** Why did you give a different name to your real name?
- 825 **Interpreter:** Pi ngo yin imio nying apat?
- 826 **Interviewee:** An onwongo atye alworo ni teki a *using my real names* diki maca ka acwogo  
827 ginwongo oko.
- 828 **Interpreter:** I ... I feared that if I use my real names, if I came back later they would get me.
- 829 **DL:** Who would get you?
- 830 **Interpreter:** Nga ame nwongo anwongi?
- 831 **Interviewee:** En *rebels* do, ka gi odwogo ka gi pengro dok, dlitimere gini atata dok ote  
832 dwogo.
- 833 **Interpreter:** Those rebels just in case they came back one time.
- 834 **DL:** And ... and why did fear that, why did you think they it might happen?
- 835 **Interpreter:** [*Unintelligible, 00:46:15*] pi ngo itamo ni man dok romo timere?
- 836 **Interviewee:** An atamo ni ka giromo neka oko ka gin onwonga.
- 837 **Interpreter:** I thought that they would kill me if ... if they found me.
- 838 **DL:** Why did you think that?
- 839 **Interpreter:** Pi ngo itamo amano?
- 840 **Interviewee:** Me acel an atamo kito pien angeo ni ka gi onwongo ni ... gin onwonga pien  
841 nwongo kit ame an nwongo abedo ked gi, abedo kede bot gi kuno ni ...
- 842 **Interpreter:** Uh ... firstly, I know that since I had already stayed with them there ...
- 843 **Interviewee:** ... gin nwongo ngeo nyinga dong oko ...
- 844 **Interpreter:** ... they would know my name ...
- 845 **Interviewee:** ... ci mio gineka oko dong.

## ICC Restricted

- 846 **Interpreter:** ... so that would make them kill me
- 847 **DL:** And did they ask you for any other information other than your name?
- 848 **Interpreter:** Obin openyi peny okene weko nyingi?
- 849 **Interviewee:** KONY aye cengoro en ki GULU kano ...
- 850 **Interpreter:** It was KONY ... uh ... one day in GULU ...
- 851 **Interpreter:** ... openya ni an ki onwongo pwod atye paco kan onwongo awinyo con ni gin i  
852 neko dano?
- 853 **Interviewee:** ... he asked me if I new that ... uh ... if ... when I was here at home if I new they  
854 used to kill people.
- 855 **Interviewee:** Ni lok onwongo dano kobo ducu pe... ka ni nek, gin neko jo ni loko goba.
- 856 **Interpreter:** He told me that ... uh ... whatever people said about them killing people is faults.
- 857 **Interviewee:** Gin pe kireko jo.
- 858 **Interpreter:** That they never kill people.
- 859 **DL:** And who did they say he say was killing people?
- 860 **Interpreter:** En te kobo ni nga onwongo neko jo?
- 861 **Interviewee:** Pe akoba dang.
- 862 **Interpreter:** He didn't tell me.
- 863 **DL:** Were you asked any information about any of your family?
- 864 **Interpreter:** Obin openyi penyoro keken akwako nyo onywali?
- 865 **Interviewee:** Pe openya.
- 866 **Interpreter:** I wasn't asked.
- 867 **DL:** Did they make any threats to you as an abductee when you were first abducted...
- 868 **Interpreter:** Obino ...
- 869 **DL:** ... or after that?
- 870 **Interpreter:** Obin obaki nyo omi lworu moro keken ikare ame omaki kede iyonge?
- 871 **Interviewee:** Ikare ame omaka amaka aye i cawa moro ame anyira moro otemo lwii ...
- 872 **Interpreter:** When I was just abducted, the time when some girls who tried to escape ...
- 873 **Interviewee:** ... en ikare ame gin te kobo ni gin giromo neko wa oko, nwongo gin tye apwodo  
874 wa gini kede *wire lock*.
- 875 **Interpreter:** ... that is ... uh ... that is when they told us that they could kill her ... *ikare ame*  
876 *ngo*?
- 877 **Interviewee:** Ote pwodo wa gini kede *wire lock*.
- 878 **Interpreter:** Kede?
- 879 **Interviewee:** *Wire lock*.
- 880 **Interpreter:** The ... uh ... they ... they beat us with a *wire lock*.
- 881 **DL:** With a what?

## ICC Restricted

- 882 **Interpreter:** Wire lock.
- 883 **DL:** A wire lock.
- 884 **Interpreter:** Wire lock?
- 885 **DL:** Did you try ... were you one of the girls who was beaten?
- 886 **Interpreter:** Yin dang onwongo obin opwodi?
- 887 **Interviewee:** Jo opwoda.
- 888 **Interpreter:** I was beaten.
- 889 **DL:** Had you tried ... did you say you were one of those who tried to escape?
- 890 **Interpreter:** Yin dang onwongo ... onwongo itwe... itemo lwii?
- 891 **Interviewee:** Onwongo atemo lwii ento an onwongo gin pe omako cala, nyako acel onwongo
- 892 tye gin omako calere tutwal. ote pwodo gini nyako ca pwodero.
- 893 **Interpreter:** I ... I was among those who tried to escape but they had not recognised me, one
- 894 other girl was the one who was recognised and she was beaten very badly.
- 895 **Interviewee:** Onwongo dang gin aneko oko, eka ...
- 896 **Interpreter:** They almost killed her ...
- 897 **Interviewee:** ... *commander* acel te kobo ni pe kinek owek bedi.
- 898 **Interpreter:** ... then one commander ... uh ... said they shouldn't kill her, they should leave
- 899 her.
- 900 **DL:** And what happened to you?
- 901 **Interpreter:** Ngo ate timere dong ikomi?
- 902 **Interviewee:** An jo te pwoda apwoda, jo te weka oko dang pe ote pwoda ...
- 903 **Interpreter:** I was ...
- 904 **Interviewee:** ... pe dong ote neka dang.
- 905 **Interpreter:** I was just beaten up and left I wasn't killed.
- 906 **DL:** How many times were you beaten?
- 907 **Interpreter:** Obin opwodi tyen adi?
- 908 **Interviewee:** Naka dong abedo i lum en naka adwogo ni?
- 909 **Interpreter:** Do you mean the time from when I went to the bush till I came back?
- 910 **DL:** No, this particular time when you tried to escape, how many times did they beat you?
- 911 **Interviewee:** Opwoda icel keken, *only once*.
- 912 **Interpreter:** Only once.
- 913 **DL:** You were beaten once?
- 914 **Interpreter:** Opwodi icel keken, i cawa no?
- 915 **Interviewee:** Yes.
- 916 **DL:** You mean you were hit once?
- 917 **Interpreter:** Omi odo acel keken?



## ICC Restricted

- 918 **Interviewee:** Ku.
- 919 **Interpreter:** No.
- 920 **Interviewee:** Pe. Jo opwodo wa, ojwato wa ki *wire lock* tyen abic abic.
- 921 **Interpreter:** We were beaten with a wire lock 5 times each.
- 922 **DL:** Do you know who beat you?
- 923 **Interpreter:** Ingeo nga opwodo wu?
- 924 **Interviewee:** Pe angeo.
- 925 **Interpreter:** I don't know.
- 926 **DL:** Do you know who ordered that you be beaten?
- 927 **Interpreter:** Ingeo nga ogolo *order* ni opwod wu?
- 928 **Interviewee:** Dang pe angeo.
- 929 **Interpreter:** I also don't know.
- 930 **DL:** Do you know who the commander was who said that they should stop beating the other girls before she died?
- 931
- 932 **Interpreter:** Ingeo nying *commander* ame ojuko ni pe ... pe ogine, pe onek nyako akere
- 933 caa?
- 934 **Interviewee:** *Commander* nono pe angeo nyinge ento angeo ka kome doki.
- 935 **Interpreter:** I don't know that commander's name, I just know his appearance.
- 936 **DL:** And what was the name of the girl that they beat very badly?
- 937 **Interpreter:** [Unintelligible, 00:51:09].
- 938 **Interviewee:** She is called A... [REDACTED]. she is a [REDACTED], she comes from
- 939 [REDACTED].
- 940 **Interpreter:** She is called [REDACTED] she comes from ... she is a [REDACTED], she comes
- 941 from [REDACTED].
- 942 **DL:** And is she one of the girls from [REDACTED]?
- 943 **Interviewee:** Yes.
- 944 **Interpreter:** En dang onwongo yaa i [REDACTED]?
- 945 **Interviewee:** Um.
- 946 **Interpreter:** Yes.
- 947 **DL:** And when did ... where was this that this took place?
- 948 **Interpreter:** Mane otimere i kwene?
- 949 **Interviewee:** Just after OTUBOI.
- 950 **Interpreter:** After OTUBOI.
- 951 **DL:** OK. Now going back to your experience, after you were abducted then ...
- 952 **Interpreter:** Ka dok odok cen naka ikare me pwod omako onwongo amaka ...
- 953 **DL:** ... was there any special ceremonies for those who were abducted?

ICC Restricted

- 918 Interviewee: Ku.
- 919 Interpreter: No.
- 920 Interviewee: Pe. Jo opwodo wa, ojwato wa ki wire lock tyen abic abic.
- 921 Interpreter: We were beaten with a wire lock 5 times each.
- 922 DL: Do you know who beat you?
- 923 Interpreter: Ingeo nga opwodo wu?
- 924 Interviewee: Pe angeo.
- 925 Interpreter: I don't know.
- 926 DL: Do you know who ordered that you be beaten?
- 927 Interpreter: Ingeo nga ogolo *order* ni opwod wu?
- 928 Interviewee: Dang pe angeo.
- 929 Interpreter: I also don't know.
- 930 DL: Do you know who the commander was who said that they should stop beating the other girls before she died?
- 931 Interpreter: Ingeo nying *commander* ame ojuko ni pe ... pe ogine, pe onek nyako okene caa?
- 932 Interviewee: *Commander* nono pe angeo nyinge ento angeo ka kome doki.
- 933 Interpreter: I don't know that commander's name, I just know his appearance.
- 934 DL: And what was the name of the girl that they beat very badly?
- 935 Interpreter: [Unintelligible, 00:51:09] [REDACTED]
- 936 Interviewee: She is called A [REDACTED] she is a [REDACTED] she comes from [REDACTED]
- 937 Interpreter: She is called [REDACTED] she comes from ... she is a [REDACTED] she comes from [REDACTED]
- 938 DL: And is she one of the girls from [REDACTED] [REDACTED]?
- 939 Interviewee: Yes.
- 940 Interpreter: En dang onwongo yaa i [REDACTED]?
- 941 Interviewee: Um.
- 942 Interpreter: Yes.
- 943 DL: And when did ... where was this that this took place?
- 944 Interpreter: Mane olimere i kwene?
- 945 Interviewee: Just after OTUBOI.
- 946 Interpreter: After OTUBOI.
- 947 DL: OK. Now going back to your experience, after you were abducted then ...
- 948 Interpreter: Ka dok odok cen naka ikare me pwod omako onwongo amaka ...
- 949 DL: ... was there any special ceremonies for those who were abducted?

26

ICC Restricted

OTP Transcript of UGA-OTP-0131-0063 - Transcript of Interview on 28 January 2005

## ICC Restricted

- 954 **Interpreter:** ... onwongo tye kwer ame otimo bot jo a... ame tye pi jo ame nwongo pwod  
955 omako gi amaka?
- 956 **DL:** And any kind of rituals?
- 957 **Interpreter:** Kweroro keken ame nwongo otimo?
- 958 **Interviewee:** Tye onwongo.
- 959 **Interpreter:** They were there.
- 960 **DL:** Can you describe please for us?
- 961 **Interpreter:** Itwero tito lwa mene?
- 962 **Interviewee:** Tye ginoro acal i moo Yao ...
- 963 **Interpreter:** There is something which looks like Shea Butter ...
- 964 **Interviewee:** ... gi keto inyimi kan, ocoo cross, yat aria ...
- 965 **Interpreter:** ... they'd make a sign of the cross ...
- 966 **Interviewee:** ... i dog owinyi kan ...
- 967 **Interpreter:** ... and near your heart ...
- 968 **Interviewee:** ... on your back ...
- 969 **Interpreter:** ... and on you back ...
- 970 **Interviewee:** ... giketo i tyeni dang, pe ingeo ni mi pe ilwii, ka ikobo ni i lwiii itiko wiwira i  
971 defence naka onwongi.
- 972 **Interpreter:** ... and on your ... and on your feet which would make you not be able to escape,  
973 you just keep moving around the defence until you are caught.
- 974 **Interviewee:** Gin aye g okobi wa dang ni timo jo kito.
- 975 **Interpreter:** That's what they told us that would happen.
- 976 **Interpreter:** That's what they said would happen when they did that.
- 977 **DL:** Who ... who told you this?
- 978 **Interpreter:** Nga okobi wu man?
- 979 **Interviewee:** Mr. ... Mr. TABULEY and OBURA.
- 980 **Interpreter:** Mr. TABULEY and OBURA.
- 981 **Interviewee:** Ento OBURA dong odwogo oko.
- 982 **Interpreter:** OBURA came back.
- 983 **DL:** Can you spell OBURA.
- 984 **Interpreter:** Itwero miyo wa *spelling* me ...OBURA ...
- 985 **Interviewee:** O – B – U – R – A.
- 986 **Interpreter:** O – B – U – R – A.
- 987 **DL:** And you said he's back now?
- 988 **Interpreter:** Ikobo ni en dong odwogo oko?
- 989 **Interviewee:** Yes.



## ICC Restricted

- 990 **DL:** How do you know he's back?
- 991 **Interpreter:** Yin ingeo ni ngo ni odwogo?
- 992 **Interviewee:** Aminere atio i B.1 kan en okoba.
- 993 **Interpreter:** His sister is here at the B.1 she is the one who told me.
- 994 **Interviewee:** En dang obino naka i B.1 kan ento odok oko tye GULU.
- 995 **Interpreter:** He only came up to the B.1 here but he went back to GULU.
- 996 **DL:** And when did this happen?
- 997 **Interpreter:** Man otimere awene?
- 998 **Interviewee:** Pe apoyo.
- 999 **Interpreter:** I don't remember.
- 1000 **Interviewee:** Ento ikare ame pwod omako wa amaka onwongo pwodi.
- 1001 **Interpreter:** That was ... we had just been abducted.
- 1002 **DL:** So, in Uganda or Sudan?
- 1003 **Interpreter:** Mano i Uganda yaa i Sudan?
- 1004 **Interviewee:** We were In ... we were i Uganda.
- 1005 **Interpreter:** We were in Uganda.
- 1006 **Interviewee:** Eka tye acel ame onwongo wan otye i Sudan daki.
- 1007 **Interpreter:** And once when we were in Sudan.
- 1008 **Interviewee:** Ma kiwoto ... tye pii moro tye iwi got moro olwongo ni Got Kica ...
- 1009 **Interpreter:** There is some water on a ... on a hill called Kica ...
- 1010 **Interviewee:** ... ame gin woto, gikwanyo pii nono ...
- 1011 **Interpreter:** ... they would get that water ...
- 1012 **Interviewee:** ... ota rubo kede ginoro tye gilwongo ni ... pe angeo, gilwongo i leb ghi
- 1013 *kamafats.*
- 1014 **Interpreter:** ... then they would get this water and mix it with something which they call
- 1015 *camouflage.*
- 1016 **Interviewee:** Eka jo te ... *then they sprinkle*, gikiro ikom jo.
- 1017 **Interpreter:** Then they would sprinkle it on people.
- 1018 **Interviewee:** En kita ame gin timo kede eno. Giketo yat aria cang kede ikomin ongo ilutu
- 1019 cingingi i pii no.
- 1020 **Interpreter:** They would make the signs of the cross on the fore head and on the chest ...
- 1021 **Interviewee:** And they would say ... tha... they would say that that's to make you become a
- 1022 real soldier.
- 1023 **DL:** So this is girls only or boys as well?
- 1024 **Interpreter:** Otimo ikom awobe keken kede yaa anyira dang?
- 1025 **Interviewee:** Otimo ikom dano ducu, naka otino atitino.

## ICC Restricted

- 1026 **Interpreter:** They would do it on everyone even on little kids.
- 1027 **DL:** When you were living in the bush, what was ... was there a name they called you, what  
1028 would they call you?
- 1029 **Interpreter:** Ikare ame onwongo itye ibedo ...
- 1030 **DL:** I don't mean your name.
- 1031 **Interpreter:** Tye nying okene ame onwongo olwongi kede. apat iny ngi me ... nyingi?
- 1032 **DL:** But the people who ... the females, who were given as wives, were you called wives or  
1033 were you ... were you called something else?
- 1034 **Interpreter:** Anyira ame onwongo omio wu acalo mon, olwongo wu inying mon kede yaa  
1035 nyingoro okene?
- 1036 **Interviewee:** Olwongo en ki nyingi nyingi ame yin itio kede nono kede gin ...
- 1037 **Interpreter:** They would call you that ... uh ... your name and ...
- 1038 **Interviewee:** ... at times ti... tiko lwongo dano ni ni lumejo.
- 1039 **Interpreter:** ... at times they would ... uh ... keep calling one sister.
- 1040 **DL:** OK. Did they call all the females sisters or only those who are wives?
- 1041 **Interpreter:** Olwongo anyira ducu ni kede yaa en onwongo obedo mon keken?
- 1042 **Interviewee:** Gi lwongo jo ma obedo mon aye.
- 1043 **Interpreter:** They would call those ... those ones that were wives.
- 1044 **Interviewee:** Jo atitino ni gin lwongo ni Lamejo.
- 1045 **Interpreter:** The ... the little ones were called sisters also but there is a difference in the ...
- 1046 **Interviewee:** The spelling in Acholi.
- 1047 **Interpreter:** The spelling, yeah.
- 1048 **DL:** Can you tell us what's the difference in Acholi [REDACTED] ?
- 1049 **Interpreter:** Itwero tito iwa apoka poka ni ene?
- 1050 **Interviewee:** Young girls... Lamejo jo ape ... those ones without the husbands, eh, Lamejo.
- 1051 **Interpreter:** Young girls without husbands they are called Lamejo ...
- 1052 **DL:** Can you spell that?
- 1053 **Interpreter:** L – A – M – E – G – O.
- 1054 **Interviewee:** Those with husbands gilwongo ni Lume... Mego.
- 1055 **Interpreter:** Those with husbands were called Mego. M – E ...
- 1056 **Interviewee:** With M – E – G – E.
- 1057 **Interpreter:** Mege.
- 1058 **DL:** M – E – G – E.
- 1059 **Interpreter:** Hum.
- 1060 **A.4** Without husbands?
- 1061 **DL:** Without husbands it was Lame ...

## ICC Restricted

- 1062 **Interviewee:** With husbands ...
- 1063 **DL:** No, without.
- 1064 **Interviewee:** Mego, with M – E – G – O.
- 1065 A.4 Without?
- 1066 **Interviewee:** Without is L – A – M – E – G – O.
- 1067 **DL:** Thank you.
- 1068 **Interviewee:** Hm.
- 1069 **DL:** And this is ... these young girls without husbands as you said ...
- 1070 **Interpreter:** Anyira ame onwongo pe gini kede ... uhm ... coo ...
- 1071 **DL:** ... you said they were called *Lame...* *Lamego*?
- 1072 **Interviewee:** *Lamego* yes.
- 1073 **Interpreter:** Onwongo ikobo olwongo gi ni *Lamego*?
- 1074 **DL:** Were there any other names they were given?
- 1075 **Interpreter:** Onwongo omio gi nying okene, omio gi nying okene ame olwongo gi kede?
- 1076 **Interviewee:** Pe dang angeo nyingoro keken.
- 1077 **Interpreter:** I don't know any other name.
- 1078 **DL:** What would the ... uh ... what would do you think ... uh ... the duties were of the girls
- 1079 who were the *Lameg...* *Lamego*, what was there duties?
- 1080 **Interviewee:** Itamo ni tic a anyira atitino ame olwongo gi ni *Lamego* ni, tic ti onwongo obeco
- 1081 ngo?
- 1082 **Interviewee:** Kit onwongo aneno kede ...
- 1083 **Interpreter:** From what I saw ...
- 1084 **Interviewee:** ... gi mar... tic gi tye ni, gi ... atamo ni tic gi eno pien i cawa ducu teki wataro
- 1085 tye, nwongo gitye overloaded, tingo yec, cem me acama, *jerry can* me pii ...
- 1086 **Interpreter:** ... what they were doing ...
- 1087 **Interviewee:** ... yeyo gi tede, utensils.
- 1088 **Interpreter:** ... what they would do, was to carry ... uh ... luggage, carrying saucepans,
- 1089 carrying ... uh food and fetching water.
- 1090 **Interviewee:** Kede some women ame nwongo tye kede otino gi dwong, kodi jo nono ero
- 1091 atitino ni dang omio gi ctino me atinga.
- 1092 **Interpreter:** And then they would carry children for the ... the women who had many children.
- 1093 **DL:** Did they have any other duties?
- 1094 **Interpreter:** Onwongo otye gini kede tic okene?
- 1095 **Interviewee:** Tic gi me ledo dang.
- 1096 **Interpreter:** Their job was also to cook.
- 1097 **DL:** These young girls who didn't have husbands, which you've described it ...



ICC Restricted

- 1062 Interviewee: With husbands ...
- 1063 DL: No, without.
- 1064 Interviewee: Mego, with M - E - G - O.
- 1065 A.4 Without?
- 1066 Interviewee: Without is L - A - M - E - G - O.
- 1067 DL: Thank you.
- 1068 Interviewee: Hm.
- 1069 DL: And this is ... these young girls without husbands as you said ...
- 1070 Interpreter: Anyira ame onwongo pe gini kede ... uhm ... coo ...
- 1071 DL: ... you said they were called *Lame*... *Lamego*?
- 1072 Interviewee: *Lamego* yes.
- 1073 Interpreter: Onwongo ikobo olwongo gi ni *Lamego*?
- 1074 DL: Were there any other names they were given?
- 1075 Interpreter: Onwongo omio gi nying okene, omio gi nying okene ame olwongo gi kede?
- 1076 Interviewee: Pe dong angeo nyingoro keken.
- 1077 Interpreter: I don't know any other name.
- 1078 DL: What would the ... uh ... what would do you think ... uh ... the duties were of the girls
- 1079 who were the *Lameg*... *Lamego*, what was their duties?
- 1080 Interviewee: Itamo ni tic a anyira atilino ame olwongo gi ni *Lamego* ni, tic ti onwongo obedo
- 1081 ngo?
- 1082 Interviewee: Kit onwongo aneno kede ...
- 1083 Interpreter: From what I saw ...
- 1084 Interviewee: ... gi ma... tic gi tye ni, gi ... atamo ni tic gi eno pien i cawa ducu teki waloro
- 1085 tye, nwongo gitye overloaded, tingo yec, cam me acama, jery cam me pii ...
- 1086 Interpreter: ... what they were doing ...
- 1087 Interviewee: ... yeyo gi tedo, utensils.
- 1088 Interpreter: ... what they would do, was to carry ... uh ... luggage, carrying saucepans,
- 1089 carrying ... uh food and fetching water.
- 1090 Interviewee: Kede *some women* ame nwongo tye kede otino gi dwong, kodi jo nono eno
- 1091 atilino ni dang omio gi otino me atinga.
- 1092 Interpreter: And then they would carry children for the ... the women who had many children.
- 1093 DL: Did they have any other duties?
- 1094 Interpreter: Onwongo otye gini kede tic okene?
- 1095 Interviewee: Tic gi me tedo dang.
- 1096 Interpreter: Their job was also to cook.
- 1097 DL: These young girls who didn't have husbands, which you've described it ...

30

ICC Restricted

OTP Transcript of UGA-OTP-0131-0063 - Transcript of Interview on 26 January 2005

UGA-OTP-0229-0293

## ICC Restricted

- 1098 **Interpreter:** Anyira atino ame onwongo ope kede coo ni ...
- 1099 **DL:** ... do you know of any of them who were forced to have sex with any of the rebels?
- 1100 **Interpreter:** Cee nyo ingeo ka nyo obin odio nyo acel ikin gi, me buto kede odui no?
- 1101 **Interviewee:** I don't know.
- 1102 **Interpreter:** I don't know.
- 1103 **DL:** OK. And the sisters who you called the *Mego* ...
- 1104 **Interpreter:** Amego okene ame yin ilwongo ni Mego ni ...
- 1105 **DL:** ... the ones who you said had husbands ...
- 1106 **Interpreter:** ... ame ikobo ni onwongo otye gini kede coo ...
- 1107 **DL:** ... what were their main duties?
- 1108 **Interpreter:** ... gin onwongo tic gi, tic gi onwongo obedo me timo ngo?
- 1109 **Interviewee:** Gin gitedo icel icel.
- 1110 **Interpreter:** They would cook once in a while.
- 1111 **Interviewee:** Kede yubo ot pa cog gi ikare ame nwongo jo bedo paco a paca ni, nwongo gi
- 1112 *[unintelligible, 01:00:34]*
- 1113 **Interpreter:** And then ... uhm ... doing domestic work in the house ...
- 1114 **DL:** Or...
- 1115 **Interpreter:** *[Unintelligible, 01:00:40]*.
- 1116 **DL:** I'm sorry to interrupt but we have come to end of the tape.
- 1117 **Interpreter:** Dok ogine, tape dok otum oko.
- 1118 **DL:** I'll get *[unintelligible, 01:00:50]* to repeat this list and we can move on to the next tape.
- 1119 The time is now 5 to 7 ...
- 1120 **Interpreter:** Cawa dong ...
- 1121 **DL:** ...and it's the 28 January 2005 and this the third tape with [REDACTED].
- 1122 *[01:01:04. End of transcript]*